

# Normas para autores

*Lingüística y Literatura* es una publicación semestral, científica y arbitrada, editada por el Departamento de Lingüística y Literatura de la Universidad de Antioquia. Su objetivo fundamental es publicar artículos de investigación inéditos sobre la literatura y la lingüística, escritos por especialistas, investigadores y académicos nacionales e internacionales.

## Tipo de textos publicados

*Lingüística y Literatura* publica exclusivamente artículos inéditos, derivados de proyectos de investigación. Toda propuesta debe versar sobre la literatura o la lingüística de cualquier región o periodo. Se reciben colaboraciones en castellano, inglés, francés, portugués, italiano y alemán.

## Envío de textos y fechas de corte

Las contribuciones deben enviarse al correo electrónico de *Lingüística y Literatura* (revistalinylit@udea.edu.co) en formato Word. Los artículos de lingüística que contengan caracteres especiales deben adjuntar además otro archivo en formato PDF.

## Fechas de corte:

- Corte del 15 de febrero: el material recibido será tenido en cuenta para el número julio-diciembre del mismo año.
- Corte del 15 de agosto: el material recibido será tenido en cuenta para el número enero-junio del año siguiente.

Los trabajos que se presenten a *Lingüística y Literatura* no deben estar siendo evaluados en ninguna otra publicación.

## Proceso de arbitraje y tiempos de edición

Una vez el Comité Editorial compruebe que los artículos cumplen con los requisitos básicos de la revista, estos son enviados a dos pares internos o externos a la Universidad de Antioquia para que los evalúen bajo el sistema de doble ciego (*peer review*). Los artículos son seleccionados según criterios de calidad, pertinencia, originalidad, rigor investigativo

y carácter inédito. Los pares evaluadores pueden aceptar, aceptar con modificaciones o rechazar los artículos propuestos por medio de un formato de evaluación diseñado a tal fin. En los casos en que las dos evaluaciones de un artículo sean radicalmente opuestas, se recurrirá a un tercer evaluador. En los casos en que, por su temática, no se encuentren evaluadores para un determinado artículo, este no podrá ser tenido en cuenta para su publicación. En todos los casos, la revista notificará a sus autores la decisión del Comité Editorial por medio de correo electrónico en un plazo no mayor a dos meses. La recepción de los textos no implica su publicación.

Si el artículo es aceptado con cambios, el autor cuenta con un plazo de dos semanas para entregar la nueva versión con las respectivas correcciones. Una vez hayan sido aceptados para su publicación, los artículos pueden ser objeto de un proceso de corrección de estilo. Durante el proceso de edición, la revista puede comunicarse con los autores para eventuales consultas.

La revista *Lingüística y Literatura* enviará a los autores un formato de autorización de publicación, que estos deben devolver firmado, mediante el cual ceden los derechos de publicación de sus textos en las versiones impresa y electrónica de la revista.

Los derechos de reproducción y reimpresión de los trabajos publicados en la revista *Lingüística y Literatura* pertenecen al editor. Los autores deben esperar seis meses y solicitar por escrito al Comité Editorial de la revista el permiso de reproducción del material publicado. En todo caso, en toda reproducción debe figurar el nombre de *Lingüística y Literatura*.

Cada autor es responsable de las interpretaciones, los enfoques y las opiniones expresados en su trabajo. El Comité Editorial no asume ninguna responsabilidad sobre las opiniones expresadas en los trabajos publicados, y estos no representan el pensamiento, la ideología o la interpretación del Comité Editorial ni del Comité Científico.

## Presentación de los textos

Con el fin de garantizar la imparcialidad del proceso de evaluación, los textos no deben contener en ninguna parte el nombre de su autor.

Los autores deben enviar igualmente un archivo adicional con un currículo breve (de cien palabras como máximo), que incluya la información que será publicada en la sección «Índice de autores», y una dirección de correo electrónico que pueda ser publicada.

*Lingüística y Literatura* se acoge a las normas de presentación recomendadas por la APA, 6.<sup>a</sup> edición (2010). Todos los textos deben ceñirse a las siguientes normas:

1. Configuración de página en tamaño carta, con interlineado doble y fuente Times New Roman de doce puntos.

2. Los apartados del artículo deben mantener la siguiente estructura y formato:

- 1. Introducción**

- 2. Título del apartado**

- 2.1. *Título del apartado*

- 2.1.1. Título del apartado

- 3. Título del apartado** (y así con los apartados siguientes)

- 4. Conclusión** (o su equivalente)

**Referencias bibliográficas**

3. La extensión de los artículos debe ser de 15 a 30 páginas, incluidos el resumen, las referencias bibliográficas y las citas; estos dos últimos apartados no deben exceder el 10% del texto. Los artículos deben tener un título corto que apunte a su contenido específico, con su respectiva traducción al inglés.
4. Los artículos deben incluir resumen (de cien palabras como máximo) y cinco palabras clave. El resumen debe contener claramente: introducción, método, resultados y discusión. Tanto el resumen como las palabras clave deben traducirse íntegramente al inglés.
5. Las citas textuales de máximo cuarenta palabras se incorporan en el texto entre comillas angulares (« »). Las citas que superen las cuarenta palabras se incluyen en un párrafo aparte y sangrado. El tamaño de la fuente en estas citas destacadas debe ser de once puntos y su interlineado debe ser, igualmente, doble.
6. Las referencias en el cuerpo del texto se acogen al sistema de autor, año y página consignados entre paréntesis (Viñas Piquer, 2002, p. 45).
7. Las notas de pie de página deben reservarse para comentarios marginales del autor o para envíos, y han de ser breves, evitando en todo caso su empleo excesivo.
8. La lista de referencias bibliográficas debe ir al final del artículo y solo debe incluir las fuentes que se citan en el mismo, así:
  - Para libros:  
Viñas Piquer, D. (2002). *Historia de la crítica literaria*. Barcelona: Ariel.
  - Para capítulos de libros:  
Landaburu, J. (2000). Clasificación de las lenguas indígenas de Colombia. En González, M. S. y Rodríguez, M. L. (Eds.), *Lenguas indígenas de Colombia. Una visión descriptiva* (pp. 25-48). Bogotá: Instituto Caro y Cuervo.

- Para artículos de revista impresa:

Rigano, M. E. (2006). Relaciones de poder y cortesía en el español peninsular (siglos XIV-XV): «señor» como campo léxico clave. *Lingüística y Literatura*, 50, 117-135.

- Para artículos de revista electrónica:

Vega Cernuda, M. A. (2013). Momentos estelares de la traducción en Hispanoamérica. *Mutatis Mutandis*, 6 (1), 22-42. Recuperado de: <http://aprendeonline.udea.edu.co/revistas/index.php/mutatismutandis/article/view/15292/13496> [Consultado en julio de 2013].

Para más detalles se pueden consultar las normas APA, 6.<sup>a</sup> edición (2010).

## Instructions for authors

*Lingüística y Literatura* is a biannual peer reviewed journal edited by the Department of Linguistics and Literature of the Universidad de Antioquia. Its main purpose is to publish scientific research articles on literature and linguistics, written by national and international scholars and academics.

### Types of published texts

*Lingüística y Literatura* publishes exclusively scientific articles derived from research projects. All the proposals should deal with the literature and linguistics from any region or period. Contributions in English, Spanish, French, Portuguese, Italian and German are accepted.

### Sending of texts and deadlines

Contributions must be sent to our e-mail address ([revistalinylit@udea.edu.co](mailto:revistalinylit@udea.edu.co)), in Word format. Linguistics articles with special characters must attach another file in PDF format.

Deadlines are as follows:

- February 15<sup>th</sup>: material received up to this date shall be taken into account for the July-December issue of the same year.
- August 15<sup>th</sup>: material received up to this date shall be taken into account for the January-June issue of the next year.

The articles presented at *Lingüística y Literatura* cannot be in process of review in any other publication.

### Evaluation process and editorial times

Once the Editorial Committee proves that the articles fulfill the journal basic requirements, texts are sent to two internal or external peer reviewers, who will evaluate the articles according to academic quality, pertinence, originality, researchable rigor and unpublished character criteria. Peer reviewers may accept, accept with modifications or reject the submitted articles through an evaluation format designed for this purpose. In cases where the two evaluations are radically different from each other, we will have recourse to another third reviewer. In cases where, because of the article's topic, reviewers cannot be found, article shall not be taken into account for its publication. In all cases, *Lingüística y Literatura* shall notify the Editorial Committee decision to the authors within a time limit not superior to two months. Papers' reception does not signify their acceptance or publication.

If the article is accepted with modifications, author has a period of two weeks to deliver the new version with the respective corrections. Once articles are accepted to publication they may be subjected to a copyediting process. During this process, the journal may contact the authors for any queries.

*Lingüística y Literatura* shall send to authors an authorization for publication, in which they transfer the publishing rights of their papers for both the printed and electronic versions.

The rights of reproduction and reprinting of works published in *Lingüística y Literatura* belong to the editor. Authors must wait six months and request to the Editorial Committee permission to reproduce their published material. In any case, all reproductions must include the name of *Lingüística y Literatura*.

Each author is responsible for the interpretations, approaches and opinions expressed in his work. The Editorial Committee assumes no responsibility for the opinions expressed in the published papers, and these do not represent the views, ideology or interpretation of the Editorial Committee or the Scientific Committee.

## **Presentation of texts**

In order to guarantee the impartiality during the evaluation process, papers cannot contain in any part their author's name.

Authors should equally send an additional file with a brief CV (of a hundred words as maximum) which includes the information that shall be presented at the «Index of authors», plus a publishable e-mail address.

*Lingüística y Literatura* avails the presentation standards recommended by the APA, 6th Edition (2010). All texts must adhere to the following standards:

1. Configuration of page in letter size, with double spacing and twelve points Times New Roman font.
2. The article's sections should have the following structure and format:

### **1. Introduction**

### **2. Section title**

#### *2.1. Section title*

##### 2.1.1. Section title

### **3. Section title** (and thus with the following sections)

### **4. Conclusion** (or equivalent)

### Bibliographical references

3. Articles' length must be from 15 to 30 pages, including abstract, bibliographical references and citations; these last two sections must not exceed 10% of the text. Articles must have a short title, both in English and Spanish, which should direct to their specific content.
4. Articles must include an abstract (of a hundred words as maximum) and five keywords. Abstract must clearly contain: introduction, method, results and discussion. Both the abstract and keywords must fully be translated into Spanish.
5. Quotations from up to forty words are incorporated into the text in double angle quotation marks (« »). The quotations exceeding forty words are included in a separate indented paragraph. The font size in these outstanding quotations must be of eleven points and with double-spacing equally.
6. References in the body of the text must be as follows: author, year and page entered in parentheses (Viñas Piquer, 2002, p. 45).
7. Footnotes should be reserved for author's marginal comments and they should be brief, avoiding excessive use anyway.
8. The list of bibliographical references must be at the end of the article and must include only the sources cited therein, thus:
  - For books:

Viñas Piquer, D. (2002). *Historia de la crítica literaria*. Barcelona: Ariel.
  - For books' chapters:

Landaburu, J. (2000). Clasificación de las lenguas indígenas de Colombia. In González, M. S. & Rodríguez, M. L. (Eds.), *Lenguas indígenas de Colombia. Una visión descriptiva* (pp. 25-48). Bogotá: Instituto Caro y Cuervo.
  - For articles from printed journals:

Rigano, M. E. (2006). Relaciones de poder y cortesía en el español peninsular (siglos XIV-XV): «señor» como campo léxico clave. *Lingüística y Literatura*, 50, 117-135.
  - For articles from electronic journals:

Vega Cernuda, M. A. (2013). Momentos estelares de la traducción en Hispanoamérica. *Mutatis Mutandis*, 6 (1), 22-42. Retrieved from: <http://aprendeenlinea.udea.edu.co/revistas/index.php/mutatismutandis/article/view/15292/13496>.

For more details, please consult the APA 6<sup>th</sup> Edition (2010).

## Diretrizes para autores

*Lingüística y Literatura* é uma publicação semestral, científica e arbitrada, editada pelo Departamento de Lingüística e Literatura da *Universidad de Antioquia* (Universidade de Antioquia). Seu propósito fundamental é publicar artigos de pesquisa inéditos sobre literatura e sobre linguística, escritos por especialistas, por pesquisadores e por acadêmicos, tanto nacionais quanto internacionais.

### Tipologia de textos publicados

*Lingüística y Literatura* somente publica artigos inéditos, que tenham surgido de projetos de pesquisa. Qualquer proposta deve ser sobre literatura ou sobre linguística dalguma região em algum período. Aceitam-se textos em espanhol, inglês, francês, português, italiano e alemão.

### Envio de textos e datas limite

Os textos devem ser enviados ao endereço eletrônico de ([revistalinylit@udea.edu.co](mailto:revistalinylit@udea.edu.co)), num documento de Word. Quando se enviarem artigos sobre linguística contendo caracteres especiais, também deve incluir-se um documento PDF.

### Datas limite:

- Até o dia 15 de fevereiro: qualquer material recebido será avaliado para o exemplar julho-dezembro do mesmo ano.
- Até o dia 15 de agosto: qualquer material recebido será avaliado para o exemplar janeiro-junho do próximo ano.

Os artigos enviados a *Lingüística y Literatura* não devem estar sendo avaliados por nenhuma outra publicação.

### Processo de arbitragem e tempos de edição

Depois de o Conselho Editorial comprovar que os artigos acatam os requerimentos básicos da publicação, os textos são enviados a dois pares internos ou externos à Universidad de Antioquia para ser revisados sob o sistema duplo-cego (*peer review*). A escolha dos artigos leva em conta a qualidade, a pertinência, a originalidade, o rigor da pesquisa e o ineditismo de cada texto. Os pares avaliadores podem aceitar, aceitar para certas mudanças serem feitas ou rejeitar os artigos recebidos, utilizando um formato de avaliação específico para isso. Caso as



duas avaliações dum artigo sejam totalmente contrárias, se consultará outro avaliador. Caso a temática do artigo impeça encontrar avaliadores apropriados, será impossível publicá-lo. A revista sempre informará a decisão do Conselho Editorial, enviando um correio eletrônico num máximo de dois meses. Receber um texto não pressupõe a sua publicação.

Caso o artigo seja aceite, mas precise de mudanças, o autor terá máximo duas semanas para enviar a versão corrigida. Após serem aceites para sua publicação, é possível que os artigos passem por um processo de revisão de estilo. Durante a edição, é possível que os autores sejam contactados pela revista para esclarecer dúvidas.

*Lingüística y Literatura* enviará um documento de autorização de publicação que os autores devem assinar e retornar, transferindo seus direitos de publicação física e eletrônica à revista.

Os direitos de reprodução e de reimpressão dos trabalhos publicados na revista *Lingüística y Literatura* pertencem ao editor. Após seis meses, os autores podem solicitar por escrito ao Conselho Editorial autorização para reproduzir o material publicado. Em qualquer cenário, todas as reproduções devem incluir o nome de *Lingüística y Literatura*.

Cada autor é responsável pelas interpretações, pelos enfoques e pelas opiniões expressadas no seu texto. O Conselho Editorial não é responsável pelas opiniões expressadas nos artigos publicados. Os artigos publicados não representam o pensamento, a ideologia nem a interpretação do Conselho Editorial ou do Conselho Científico.

## **Apresentação dos textos**

Para garantir a imparcialidade da avaliação, o nome do autor não deve ser incluído no texto.

Os autores devem também enviar outro arquivo contendo um resumo do seu currículo (100 palavras no máximo), incluindo os dados que serão expostos na seção «Índice de autores», e um endereço eletrônico publicável.

*Lingüística y Literatura* utiliza as regras de apresentação sugeridas por APA, 6.<sup>a</sup> edição (2010). Todos os textos devem respeitar as seguintes regras:

1. A folha deve ser carta, espaçamento duplo, em fonte Times New Roman tamanho 12.
2. As subdivisões do artigo devem respeitar a seguinte estrutura e formato:

### **1. Introdução**

### **2. Título da seção**

## 2.1. Título da seção

### 2.1.1. Título da seção

## 3. Título da seção (de igual maneira para as seguintes subdivisões)

### 4. Conclusão (ou o seu equivalente)

#### Referências bibliográficas

3. Os artigos devem ser de entre 15 e 30 páginas, incluindo o resumo, as referências bibliográficas e citações. As referências bibliográficas e as citações não devem representar mais do que 10% do texto. Os artigos devem ter títulos sucintos, referindo diretamente ao conteúdo; também devem estar traduzidos ao inglês.
4. Os artigos devem incluir seu resumo (100 palavras no máximo), e cinco palavras-chave. O resumo deve claramente conter: introdução, metodologia, resultados e discussão. Tanto o resumo quanto as palavras-chave devem ser completamente traduzidos ao inglês.
5. As citações textuais de máximo quarenta palavras devem inserir-se no texto entre aspas angulares («»). As citações de mais de quarenta palavras estarão em parágrafos separados e recuados. O tamanho da fonte das citações em parágrafos separados e recuados deve ser 11, e o espaçamento deve ser duplo.
6. As referências no corpo do texto devem ser feitas seguindo o sistema autor, ano e página, entre parêntese (Viñas Piquer, 2002, p. 45).
7. As notas de rodapé só devem utilizar-se para comentários curtos do autor ou para referências bibliográficas, devem ser todas breves e não devem ser utilizadas em excesso.
8. A lista de referências bibliográficas deve estar no final do texto, somente incluindo as fontes citadas, como se vê a seguir:

- Para livros:

Viñas Piquer, D. (2002). *Historia de la crítica literaria*. Barcelona: Ariel.

- Para capítulos de livros:

Landaburu, J. (2000). Clasificación de las lenguas indígenas de Colombia. En González, M. S. y Rodríguez, M. L. (Eds.), *Lenguas indígenas de Colombia. Una visión descriptiva* (pp. 25-48). Bogotá: Instituto Caro y Cuervo.

- Para artigos de revistas físicas:

Rigano, M. E. (2006). Relaciones de poder y cortesía en el español peninsular (siglos XIV-XV): «señor» como campo léxico clave. *Lingüística y Literatura*, 50, 117-135.

- Para artigos de revistas digitais:

Vega Cernuda, M. A. (2013). Momentos estelares de la traducción en Hispanoamérica. *Mutatis Mutandis*, 6 (1), 22-42. Recuperado de: <http://aprendeenlinea.udea.edu.co/revistas/index.php/mutatismutandis/article/view/15292/13496> [Consultado en julio de 2013].

Mais detalhes podem ser consultados nas regras APA, 6.<sup>a</sup> edição (2010).